



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 4 0 3 8 4 8 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 204 038 483 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 08	日 (Date) 09	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 47513				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Cheongwon Lee Cheongwon Lee 1201, Building 5, 4 Jungang-daero 1226beon-gil, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, Hanyang Apartment)						
Country KOREA										
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5447-8739			
Health food				6	USD28.92	FAX 010-5447-8739				
						内容品種別 Contents type				
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
						<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others			
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
						日本円換算合計 (円) Total Value				
						2892 Yen				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。				
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.				
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN204038483JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Cheongwon Lee Cheongwon Lee 1201, Building 5, 4 Jungang-daero 1226beon-gil, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, Hanyang Apartment) 47513, KOREA		TEL 010-5447-8739 FAX 010-5447-8739			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.82	USD 28.92
総合計 (Total)			6		USD 28.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹 権 に よ り 開 く こ と が あ り ま す
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 204 038 483 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 2022	月(Month) 08	日(Date) 09	損害要償額 Total gross weight g	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Cheongwon Lee Cheongwon Lee 1201, Building 5, 4 Jungang-daero 1226beon-gil, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, Hanyang Apartment)				Postal Code 47513	
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5447-8739
Health food				6		USD28.92	FAX 010-5447-8739
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value 2892 Yen							
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

正に受領いたしました。

EMS受取書(Sender's Copy)

Gangnam Ajumma (Vibex Se i yaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Se i yaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064 JAPAN
TEL +82-70-8028-0952 FAX

【社員の方へ】
印を押印し、お客様までお渡しください。

【社員の方へ】
印を押印し、お客様までお渡しください。

A standard linear barcode is positioned vertically on the right side of the page.

お問い合わせ番号(item number) : EN 204 038 483 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 3 8 9 6 6 0 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 203 896 600 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 08	日 (Date) 09	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight					
Postal Code 135-0064		JAPAN							Postal Code 22810
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5360-0070 FAX 010-5360-0070		
Health food				3	USD 17.16		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 1716 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN203896600JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Bong-hak Kim Bong-hak Room 218-202, 402, Geonji-ro, Seo-gu, Incheon (Gajwa-dong, Gajwa Hanshin-Hyu Plus) 22810, KOREA		TEL 010-5360-0070 FAX 010-5360-0070			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.72	USD 17.16
総合計 (Total)			3		USD 17.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 3 8 9 6 6 0 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 203 896 600 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	郵便料金	諸料金
		2022 08 09			
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額			
		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address					
Kim Bong-hak Kim Bong-hak Room 218-202, 402, Geonji-ro, Seo-gu, Incheon (Gajwa-dong, Gajwa Hanshin-Hyu Plus)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 22810	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				3	USD17.16
No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 	
ご依頼主控えへの署名は不要です					

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *
 EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 0 3 8 9 6 6 0 0 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 22810 Country KOREA TELE010-5360-0070 FAX 010-5360-0070	
Kim Bong-hak Kim Bong-hak Room 218-202, 402, Geonji-ro, Seo-gu, Incheon (Gajwa-dong, Gajwa Hanshin-Hyu Plus)	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	
内容品詳細 Health food	
HSコード 135-0064	
適度量 3	
正味重量 USD17.16	
損害要償額 (円) 	
合計金額 (円) 1716	
日本円換算額合計 (円) Total Value 1716 Yen	
 受付日印 Date Stamp	
 受付局控 10年保存	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
ご依頼主	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
ご依頼主	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 3 5 4 3 3 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 354 331 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 08 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 16662

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-4762-8416

FAX 010-4762-8416

Health food

1

USD5.34

Health food

1

USD5.82

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN201354331JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Yeonjewon Yeonjewon #401, Building 705, 100, Deokyeong-daero 1190beon-gil, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Gwonseon-dong, Suwon I-Park City Complex 7) 16662, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-4762-8416 FAX 010-4762-8416					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 5.34 USD 5.82	USD 5.34 USD 5.82
総合計 (Total)			2	USD 11.16	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 3 5 4 3 3 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 201 354 331 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 08 09					
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Yeonjewon Yeonjewon #401, Building 705, 100, Deokyeong-daero 1190beon-gil, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Gwonseon-dong, Suwon I-Park City Complex 7)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16662			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4762-8416
Health food				1	USD5.34		FAX 010-4762-8416
Health food				1	USD5.82		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 0 1 3 5 4 3 3 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 201 354 331 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																				
 YeoNjewon Yeonjewon #401, Building 705, 100, Deokyeong-daero 1190beon-gil, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Gwonseon-dong, Suwon I-Park City Complex 7) お届け先 Postal Code 16662 Country KOREA																																																				
TELE010-4762-8416 FAX 010-4762-8416 日本円換算額合計 (円) 1116																																																				
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.34</td> <td>USD5.32</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類</td> <td><input type="checkbox"/> 合計 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.82</td> <td>USD5.82</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類</td> <td><input type="checkbox"/> 合計 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td>日本円換算額合計 (円)</td> <td>Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td>1116</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="6">No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health food			1	USD5.34	USD5.32	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/> 合計 (円) (Postage)	Health food			1	USD5.82	USD5.82	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/> 合計 (円) (Postage)							日本円換算額合計 (円)	Date Stamp							1116		No commercial value for customs purpose only.							
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																												
Health food			1	USD5.34	USD5.32	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/> 合計 (円) (Postage)																																												
Health food			1	USD5.82	USD5.82	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/> 合計 (円) (Postage)																																												
						日本円換算額合計 (円)	Date Stamp																																													
						1116																																														
No commercial value for customs purpose only.																																																				
* E N 2 0 1 3 5 4 3 3 1 J P *																																																				

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



□



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 2 7 5 5 6 3 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 202 755 631 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 08	日 (Date) 09	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight						g 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Country KOREA			Postal Code 49415	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2867-8223 FAX 010-2867-8223		
Health food					1	USD6.06	内容品種別 Contents type			
Health food					1	USD6.06	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value			
							1112 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
山折り後、専用パウチに入れてください										
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN202755631JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Se-eun Cho Se-eun Cho 120, Dongmae-ro, Saha-gu, Busan (Hadong-dong, Hanshin Hyeseong Apt.) 104, 802 49415, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2867-8223 FAX 010-2867-8223		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 5.06 USD 6.06	USD 5.06 USD 6.06
総合計 (Total)			2	USD 11.12	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 0 2 7 5 5 6 3 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 202 755 631 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed			郵便料金	諸料金
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)		
		2022	08	09		
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額				
		総重量				合計金額 Postage Paid
		Total gross weight				kg
To (Addressee) Name & Address Se-eun Cho Se-eun Cho 120, Dongmae-ro, Saha-gu, Busan (Hadan-dong, Hanshin Hyeseong Apt.) 104, 802						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 49415		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1		TEL 010-2867-8223
Health food				1	USD5.06	FAX 010-2867-8223
					USD6.06	内容品種別 Contents type
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input checked="" type="checkbox"/> 売出品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 日付印 Date Stamp	



* E N 2 0 2 7 5 5 6 3 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 202 755 631 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 49415 Country KOREA TEL 010-2867-8223 FAX 010-2867-8223	
 Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX 日本円換算額合計 (円) 1112 駆け出し料金 (円) 田 (yen) 合計 (円) 田 (yen) (Postage) 税額 (円) 田 (yen) 損害要償額 (円) 田 (yen) 郵便料金 (円) 田 (yen) 諸料金 (円) 田 (yen)	
 受付日印 Date Stamp 10年保存 	



* E N 2 0 2 7 5 5 6 3 1 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様までお渡しください。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 2 8 9 8 6 2 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 202 898 621 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 08 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Hye-Young Jung
Hye-Young Jung
#202 Na-dong, 25, Mokdong
Jungangbon-ro 13-gil, Yangcheon-gu, Seoul, Republic
of Korea

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 07954

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-5496-0363

FAX 010-5496-0363

Health food

3

USD 13.89

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 1389 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN202898621JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hye-Young Jung Hye-Young Jung #202 Na-dong, 25, Mokdong Jungangbon-ro 13-gil, Yangcheon-gu, Seoul, Republic of Korea 07954, KOREA		TEL 010-5496-0363 FAX 010-5496-0363			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.63	USD 13.89
総合計 (Total)			3		USD 13.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 2 0 2 8 9 8 6 2 1 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 202 898 621 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 08 09			損害要償額			郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Hye-Young Jung Hye-Young Jung #202 Na-dong, 25, Mokdong Jungangbon-ro 13-gil, Yangcheon-gu, Seoul, Republic of Korea</p>										
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 07954 Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892	FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5496-0363 FAX 010-5496-0363			
				3		USD13.89	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
							商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value 1389 Yen			
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces						
ご依頼主控えへの署名は不要です										

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 0 2 8 9 8 6 2 1 J P *お問い合わせ番号 (item number) : EN 202 898 621 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																							
 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX																																																							
 Hye-Young Jung Hye-Young Jung #202 Na-dong, 25, Mokdong Jungangbon-ro 13-gil, Yangcheon-gu, Seoul, Republic of Korea お届け先 Postal Code 07954 Country KOREA TELE010-5496-0363 FAX 010-5496-0363																																																							
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td></td> <td>USD13.89</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="9"> <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 </td> </tr> <tr> <td colspan="9">商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> <tr> <td colspan="9">日本円換算額合計 (円) 受け取印 Date Stamp 1389</td> </tr> <tr> <td colspan="9">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health food			3		USD13.89				<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品									商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents									日本円換算額合計 (円) 受け取印 Date Stamp 1389									No commercial value for customs purpose only.								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																															
Health food			3		USD13.89																																																		
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品																																																							
商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents																																																							
日本円換算額合計 (円) 受け取印 Date Stamp 1389																																																							
No commercial value for customs purpose only.																																																							
 * E N 2 0 2 8 9 8 6 2 1 J P *																																																							

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 3 7 5 7 7 7 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 203 757 775 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 08	日 (Date) 09	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address						Postal Code 02873		
TEL +82-70-8094-1892		Kim Seon-hee Kim Seon-hee 17, Bomun-ro 13ra-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Bomun-dong 6-ga) Anchae 1st floor						Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9247-9427			
Health food				3		USD 13.77	FAX 010-9247-9427			
							内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	1377 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認		
ご署名 Signature of the sender										
No commercial value for customs purpose only.										
山折り後、専用パウチに入れてください										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN20375775JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Seon-hee Kim Seon-hee 17, Bomun-ro 13ra-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Bomun-dong 6-ga) Anchae 1st floor 02873, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9247-9427 FAX 010-9247-9427		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.59	USD 13.77
総合計 (Total)			3		USD 13.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially POST JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width.

お問い合わせ番号
(item number) EN 203 757 775 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 08 09	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Kim Seon-hee Kim Seon-hee 17, Bomun-ro 13ra-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Bomun-dong 6-ga) Anchae 1st floor					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 02873			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
				3	USD13.77	TEL 010-9247-9427	
						FAX 010-9247-9427	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1377 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

KOREA

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, there is a series of numbers and symbols: EN 2 0 3 7 5 7 7 5 J P *. Below the barcode, the text "お問い合わせ番号(item number): EN 203 757 75 JP" is printed. Further down, the text "と一緒に郵便局にご提出ください" is followed by a small barcode icon.

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Seon-hee Kim Seon-hee 17, Bonun-ro 137-a-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Bomun-dong 6-ga) Anchae 1st floor	
TEL +82-70-8094-1892 135-0064		TEL 010-9247-9427 FAX 010-9247-9427 Country KOREA Postal Code 02873	
TEL +82-70-8094-1892 135-0064		TEL 010-9247-9427 FAX 010-9247-9427 Country KOREA Postal Code 02873	
<p>内容記入欄</p> <p>健康食品</p>		<p>HSコード</p> <p>原産国</p> <p>個数</p> <p>正味重量</p> <p>価格</p> <p>損傷要償額(円)</p> <p>郵便料金(円)</p>	
		<p>3</p> <p>USD 3.77</p> <p><input type="checkbox"/>贈物</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>商品原本</p> <p><input type="checkbox"/>返送品</p> <p><input type="checkbox"/>書類</p> <p>日本円換算割合(%)</p>	
		<p><input checked="" type="checkbox"/>一般商品</p> <p><input type="checkbox"/>その他</p> <p>総重量 (Gross Weight)</p> <p>受付日付印 Date Stamp</p>	
		<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p>1377</p>	
			
<p>E N 2 0 3 7 5 7 7 7 5 J P *</p>		<p>* お客様は危険物に当しません。危険物の運送の際のため、輸送される場合があることにご注意ください。</p>	
		<p>10年保存 受付局控</p>	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 3 7 7 4 7 3 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 203 774 739 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 08 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
			合計金額	Postage Paid

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 07976

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-4110-2863

FAX 010-4110-2863

Health food

3

USD 12.54

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN203774739JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Hyekyung Yoon Hyekyung Yoon #502 103dong, 32, Mokdongjungang-ro 7-gil, Yangcheon-gu, Seoul, Republic of Korea 07976, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4110-2863 FAX 010-4110-2863		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.18	USD 12.54
総合計 (Total)			3		USD 12.54

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 203 774 739 JP

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Country KOREA</p>	

A standard linear barcode is positioned vertically along the right edge of the page.

お問い合わせ番号(item number): EN 203 774 739 JP



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 2 0 3 9 1 0 5 0 5 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



 JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 203 910 505 JP

（山折り後、専用パウチに入れてください）

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN203910505JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Jeong-hyun Kim Jeong-hyun Lux9 Eungye Officetel, Room 412, 247, Eungyejungang-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do 14923, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5042-1558 FAX 010-5042-1558		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.63 USD 4.93	USD 4.63 USD 4.93
総合計 (Total)			2		USD 9.56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 4 0 7 7 8 8 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 204 077 884 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 08 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Kim Sook-hee
Kim Sook-hee
#304, Building 404, Sinjeong Hyundai Hometown
4 Danji Apartment, 51 Daeam-ro,
Nam-gu, Ulsan

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 44732

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-6355-4594

FAX 010-6355-4594

Health food

3

USD 13.26

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)

Total Value

1326 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN204077884JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Kim Sook-hee Kim Sook-hee #304, Building 404, Sinjeong Hyundai Hometown 4 Danji Apartment, 51 Daeam-ro, Nam-gu, Ulsan 44732, KOREA	TEL 010-6355-4594 FAX 010-6355-4594				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.42	USD 13.26
総合計 (Total)			3		USD 13.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 4 0 7 7 8 8 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 204 077 884 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 08 09			損害要償額			郵便料金	諸料金	
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Sook-hee Kim Sook-hee #304, Building 404, Sinjeong Hyundai Hometown 4 Danji Apartment, 51 Daeam-ro, Nam-gu, Ulsan</p>									
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892			JAPAN			Postal Code 44732 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6355-4594 FAX 010-6355-4594	
					3			内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value	
No commercial value for customs purpose only.									1326 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 日付印 Date Stamp	



* E N 2 0 4 0 7 7 8 8 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 204 077 884 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 日本円換算合計 (円) 1326	
内容品詳細 Health food	
HSコード 1303.36	
正味重量 3	
集配 44732	
郵便料金 (円) 0	
損害要償額 (円) 0	
合計金額 (円) 0	
内容品見本 (Gross Weight) <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	
その他 <input type="checkbox"/>	
諸類 <input type="checkbox"/>	
日本円換算合計 (円) 1326	
受付日付印 Date Stamp	
 10年保存 	



* E N 2 0 4 0 7 7 8 8 4 J P *

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

 受付局控

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



職権により聞くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) EN 203 615 715 JP

川折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN203615715JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jaesung Choi Jaesung Choi #105, Building 204, 408 Dangu-ro, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Gugok Cheongsol 2nd Apartment) 26488, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-6371-7788 FAX 010-6371-7788		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
総合計 (Total)			1		USD 4.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹 権 に よ り 開 く こ と が あ り ま す
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 203 615 715 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 08 09	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jaesung Choi Jaesung Choi #105, Building 204, 408 Dangu-ro, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Gugok Cheongsol 2nd Apartment)			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 26488			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				1	g	TEL 010-6371-7788	
						FAX 010-6371-7788	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						465 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Country KOREA</p>	

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the text 'お問い合わせ番号(item number): EN 203 615 715 JP' is printed vertically, corresponding to the barcode's value.

お問い合わせ番号(item number): EN 203 615 715 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Jaesung Choi Jaesung Choi #105, Building 204, 408 Dangu-ro, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Gugok Cheongsu)	
お届け先 Postal Code 26488			
JAPAN		Country KOREA	
TEL +82-70-3094-1892	FAX	TEL 010-6371-7788	FAX 010-6371-7788
内容記述欄		H.Sコード	原産国
内臓品詳細			
Health food			
No commercial value for customs purpose only.			
		正味重量 1	価格 1094.65
		<input type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 商品現本 経荷重
		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他
		<input type="checkbox"/> 送込品	<input type="checkbox"/> 郵類
		日本円換算合計 (円) 465	
		手渡付印 Date Stamp	
		受付局控 10年保存	
* E N 2 0 3 6 1 5 7 1 5 J P *		△各部は危険物に該当しません。危険物の種類のため、制限される場合があることにご留意ください。	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 4 1 4 6 2 2 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 204 146 222 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 08	日 (Date) 09	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address						Postal Code 05358		
TEL +82-70-8094-1892		Eunji Lee Eunji Lee Jo Hyun-suk, Sanjang Garden, 2nd floor, 26 Dongnam-ro 49-gil (Dunchon-dong), Gangdong-gu, Seoul						Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6321-9727			
Health food				6		USD 26.22	FAX 010-6321-9727			
							内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	2622 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認		
ご署名 Signature of the sender 山折り後、専用パウチに入れてください										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN204146222JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Eunji Lee Eunji Lee Jo Hyun-suk, Sanjang Garden, 2nd floor, 26 Dongnam-ro 49-gil (Dunchon-dong), Gangdong-gu, Seoul 05358, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-6321-9727 FAX 010-6321-9727					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.37	USD 26.22
総合計 (Total)			6		USD 26.22

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 204 146 222 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 08 09	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Eunji Lee Eunji Lee Jo Hyun-suk, Sanjang Garden, 2nd floor, 26 Dongnam-ro 49-gil (Dunchon-dong), Gangdong-gu, Seoul					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 05358			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				6	USD26.22	TEL 010-6321-9727	
						FAX 010-6321-9727	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						2622 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>斜線で番号と個数を記入</small> Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目 / 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 204 146 222 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 3 7 7 5 8 4 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 203 775 840 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 08	日 (Date) 09	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		Country KOREA						Postal Code 21555		
TEL +82-70-8094-1892										
FAX										
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3460-1060		
Health food					6	USD 26.46	FAX 010-3460-1060			
							内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	2646 Yen		
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender			No commercial value for customs purpose only.			(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		社員確認用		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>番目</small> / <small>個中</small> <small>Total number of pieces</small>			<input type="checkbox"/> <small>・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認</small>	
山折り後、専用パウチに入れてください										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN203775840JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Go-eun Kim Go-eun #101-2501, 34 Namdong-daero 799beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Wolji Well City Prugio, Sinyeong-gu) 21555, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3460-1060 FAX 010-3460-1060		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.41	USD 26.46
総合計 (Total)			6		USD 26.46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 2 0 3 7 7 5 8 4 0 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 203 775 840 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 08 09			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Go-eun Kim Go-eun #101-2501, 34 Namdong-daero 799beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Wolji Well City Prugio, Sinyeong-gu)</p>								
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN			Postal Code 21555		
Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3460-1060 FAX 010-3460-1060
					6	USD26.46	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	2646 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 0 3 7 7 5 8 4 0 J P *お問い合わせ番号 (item number) : EN 203 775 840 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																																																																																																								
<p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>																																																																																																																																								
<p>お届け先 Postal Code 21555 Country KOREA</p>																																																																																																																																								
<p>TEL 010-3460-1060 FAX 010-3460-1060</p>																																																																																																																																								
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>6</td> <td>USD26.46</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="9"> Kim Go-eun Kim Go-eun #101-2501, 34 Namdong-daero 799beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Wolji Well City Prugio, Sinyeong-gu) </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> お届け先 Postal Code 21555 Country KOREA </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> TEL 010-3460-1060 FAX 010-3460-1060 </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円) </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円) </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 番目 個中 Total number of pieces </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents <input type="checkbox"/> </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 日本円換算額合計 (円) Total Value </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 2646 </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 受付日付印 Date Stamp </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> </td> </tr> <tr> <td colspan="9"> 受付局控 10年保存 </td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health food			6	USD26.46					Kim Go-eun Kim Go-eun #101-2501, 34 Namdong-daero 799beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Wolji Well City Prugio, Sinyeong-gu)									お届け先 Postal Code 21555 Country KOREA									TEL 010-3460-1060 FAX 010-3460-1060									内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)									個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)									番目 個中 Total number of pieces									内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods									商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents <input type="checkbox"/>									日本円換算額合計 (円) Total Value									2646									受付日付印 Date Stamp																		受付局控 10年保存 								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																																																																																																																
Health food			6	USD26.46																																																																																																																																				
Kim Go-eun Kim Go-eun #101-2501, 34 Namdong-daero 799beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Wolji Well City Prugio, Sinyeong-gu)																																																																																																																																								
お届け先 Postal Code 21555 Country KOREA																																																																																																																																								
TEL 010-3460-1060 FAX 010-3460-1060																																																																																																																																								
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)																																																																																																																																								
個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)																																																																																																																																								
番目 個中 Total number of pieces																																																																																																																																								
内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods																																																																																																																																								
商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents <input type="checkbox"/>																																																																																																																																								
日本円換算額合計 (円) Total Value																																																																																																																																								
2646																																																																																																																																								
受付日付印 Date Stamp																																																																																																																																								
受付局控 10年保存 																																																																																																																																								
<p>* E N 2 0 3 7 7 5 8 4 0 J P *内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。</p>																																																																																																																																								



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 2 4 0 8 3 3 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 202 408 331 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 08	日 (Date) 09	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								合計金額 Postage Paid		
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 07383		
TEL +82-70-8094-1892	FAX				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4736-4382 FAX 010-4736-4382			
Health food				6		USD23.16	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value 2316 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender 山折り後、専用パウチに入れてください										
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN202408331JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Miyeon Choi Miyeon Choi 24-16, Gamasan-ro 61-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Singil-dong) 3rd floor under the rooftop 07383, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4736-4382 FAX 010-4736-4382		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.86	USD 23.16
総合計 (Total)			6		USD 23.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 2 4 0 8 3 3 3 1 J P *

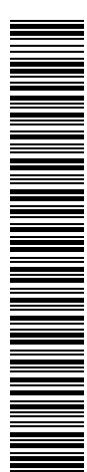
お問い合わせ番号
(item number) EN 202 408 331 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 08 09			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Miyeon Choi Miyeon Choi 24-16, Gamasan-ro 61-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Singil-dong) 3rd floor under the rooftop</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 07383			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4736-4382 FAX 010-4736-4382
				6	USD23.16		内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2316 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
日付印 Date Stamp	



* E N 2 0 2 4 0 8 3 3 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 202 408 331 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先 Postal Code 07383 Country KOREA TEL 010-4736-4382 FAX 010-4736-4382	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
内容品詳細 Health food	
HSコード 正味重量 個数 価格 損害要償額 (円)	
6 USD23.16 6 USD23.16	
開封 販売品 返送品 商品見本 その他 書類 総重量 (円) 合計金額 (円) 日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp 番号 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
2316 2316 2316	
No commercial value for customs purpose only.	
受付局控 10年保存	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。	



* E N 2 0 2 4 0 8 3 3 1 J P *

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 2 9 4 0 8 7 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 202 940 871 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 08 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Kim Bo-jun
Kim Bo-jun
270, Sinbampo-ro, Seocho-gu, Seoul (Banpo-dong, Banpo Xi Apt.) Banpo Xi Apt.
138, 1902

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06544

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8630-0817
Health food			1		USD4.59	FAX 010-8630-0817
Health food			1		USD5.53	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN202940871JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Bo-jun Kim Bo-jun 270, Sinbanpo-ro, Seocho-gu, Seoul (Banpo-dong, Banpo Xi Apt.) Banpo Xi Apt. 138, 1902 06544, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8630-0817 FAX 010-8630-0817		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.59 USD 5.53	USD 4.59 USD 5.53
総合計 (Total)			2		USD 10.12

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 2 9 4 0 8 7 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 202 940 871 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 08 09			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Bo-jun Kim Bo-jun 270, Sinbanpo-ro, Seocho-gu, Seoul (Banpo-dong, Banpo Xi Apt.) Banpo Xi Apt. 138, 1902</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 06544 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8630-0817 FAX 010-8630-0817
					1	USD4.59		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD5.53		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								1012 Yen
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	



* E N 2 0 2 9 4 0 8 7 1 J P *

お問い合わせ番号 : EN 202 940 871 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																					
<p>EMS受付局控 (Post office's copy)</p> <p>お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</p> <p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p> <p>日付印 Date Stamp</p> <p>【社員の方へ】 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。</p>																																																					
<p>お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</p> <p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p> <p>日付印 Date Stamp</p> <p>【社員の方へ】 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。</p>																																																					
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>1</td> <td>USD4.59</td> <td>USD5.53</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>1</td> <td>USD4.59</td> <td>USD5.53</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td>日本円換算額合計 (円)</td> <td>受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="6"></td> <td>1012</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="6">No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>受付局控 10年保存</p> <p></p> <p>* E N 2 0 2 9 4 0 8 7 1 J P *</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。</p>			内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health Food			1	1	USD4.59	USD5.53	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	Health Food			1	1	USD4.59	USD5.53	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類							日本円換算額合計 (円)	受付日付印 Date Stamp							1012		No commercial value for customs purpose only.							
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																													
Health Food			1	1	USD4.59	USD5.53	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類																																													
Health Food			1	1	USD4.59	USD5.53	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類																																													
						日本円換算額合計 (円)	受付日付印 Date Stamp																																														
						1012																																															
No commercial value for customs purpose only.																																																					



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 0 3 4 7 2 0 7 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 203 472 075 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 08 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Yang Myung-sook
Yang Myung-sook
496-1, 37-6, Palgong-ro 28-gil,
Dong-gu, Daegu

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 41036

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-9393-2416

FAX 010-9393-2416

Health food

3

USD 13.26

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN203472075JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Yang Myung-sook Yang Myung-sook 496-1, 37-6, Palgong-ro 28-gil, Dong-gu, Daegu 41036, KOREA	TEL 010-9393-2416 FAX 010-9393-2416				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.42	USD 13.26
総合計 (Total)			3		USD 13.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹 権 に よ り 開 く こ と が あ り ま す
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 203 472 075 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 08 09	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Yang Myung-sook Yang Myung-sook 496-1, 37-6, Palgong-ro 28-gil, Dong-gu, Daegu			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 41036			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				3	g	USD13.26	
						TEL 010-9393-2416	
						FAX 010-9393-2416	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1326 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p> <p>KOREA</p>
--	------------------------------------

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the text 'お問い合わせ番号(item number): EN 203 472 075 JP' is printed vertically, corresponding to the barcode's value.

お問い合わせ番号(item number) : EN 203 472 075 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Yang Mung-sook Yang Mung-sook Dong-gu, Daegu	
TEL +82-70-8094-1892 135-0064		TEL +82-70-9393-2416 FAX 010-9393-2416	
JAPAN		KOREA	
内容品詳細 Health food	H.Sコード 0101	原産国 日本	個数 3
			USD 3.26
			<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 航空便 <input type="checkbox"/> 送達品
			<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 純重量 (Gross Weight) <input type="checkbox"/> その他
			<input type="checkbox"/> 車両
		日本円換算額合計 (円)	田 (yen) 合計 (円) Date Stamp
		1326	田 (yen) 1326
No commercial value for customs purpose only.			
 * E N 2 0 3 4 7 2 0 7 5 J P *			
 10年保存 受付局控			